

### **Axe 3 : Philologie, stylistique, génétique textuelle**

(Personnes de contact/responsables : Gilles Philippe & Lorenzo Tomasin)

#### Version longue

Les travaux sur la linguistique de l'écrit menés au CLSL s'inscrivent prioritairement dans un triple cadre : la philologie, la stylistique littéraire et la génétique textuelle. Les travaux philologiques développés par les chercheurs de Lausanne portent aussi bien sur les textes littéraires que sur la production documentaire du passé, avec une attention particulière pour l'antiquité et pour le Moyen âge, époques pour lesquelles le croisement de compétences linguistiques, paléographiques et historiques est nécessaire. Dans le but de reconstruire le contexte culturel dans lequel s'inscrivent les productions langagières, il convient d'observer des phénomènes primordiaux tels que la naissance ou la phase la plus ancienne de nouvelles formes textuelles (dans la littérature, mais aussi dans la communication quotidienne ou la mémoire privée) et de s'interroger sur le rapport que les sociétés d'autrefois entretenaient avec la langue écrite, sa production et ses usages. Sur son versant littéraire, le travail philologique porte surtout sur la tradition textuelle, la circulation des textes, leur réélaboration et leur réception au fil des siècles. Cette thématique permet des collaborations très stimulantes entre chercheurs qui s'occupent de langues, de cultures et de contextes historiques bien différents.

L'étude stylistique des productions littéraires développée à Lausanne articule, pour sa part, les perspectives de la linguistique du texte et de la textualité, et la réflexion sur le développement et le fonctionnement des formes langagières attestées, en tant que celles-ci s'organisent en de microsystèmes soumis à la variation historique. Isolé des autres faits stylistiques observables, et sans prise en considération large de l'évolution des sensibilités et des pratiques littéraires, un trait de langue reste en effet sans lisibilité. Il s'agit dès lors de dégager, à travers l'histoire de la littérature, des *patterns* qui rendent prévisible et interprétable la présence ou l'absence de tel ou tel fait langagier dans tel texte et à tel moment. Bien que son horizon ne soit pas prioritairement la description des écritures d'auteur considérées dans leur possible singularité et en vue d'une interprétation ponctuelle des œuvres, la recherche stylistique développée à Lausanne revendique un fort ancrage génétique, et les linguistes de la Faculté des lettres participent à de nombreux projets dans ce domaine, qu'ils soient théoriques ou éditoriaux. La démarche obéit ici aux principes évoqués précédemment ; s'y ajoute le souci de rendre compte de la spécificité énonciative et textuelle des brouillons dans le cadre d'une réflexion large sur la possibilité même d'une linguistique de l'écrit.